

Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 54 (2007)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IM EINSATZ FÜR DIE GEMEINSCHAFT

- 4 Herausforderung Skiweltcup

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

- 7 Wachsende Nachfrage nach POLYCOM-Ausbildung
7 Der Lagerbetrieb BABS zieht um
8 Führungsrelevante Lage – stets das Wesentliche im Mittelpunkt
9 28,6 Millionen für das LABOR SPIEZ
9 Schadenereignisse der letzten Jahre in der Schweiz
10 Auf den Spuren von Anthrax & Co.
11 Erfahrungen mit Einsätzen zugunsten der Bevölkerung
12 Moritz Boschung geht in Pension
12 Mehr Leistungen, weniger Ereignisse
13 Diskutieren über «Psychologische Nothilfe und Notfallseelsorge»
14 Der Rotkreuzdienst mit neuem Schwung

ZIVILSCHUTZ

- 15 Zivilschutzverband Ost: Interessenvertreter von 10 000 Zivilschützern
16 Schwyz: Präsentation der kantonalen Zivilschutz-Einsatzkompanien
17 Wettingen ist die 200. aargauische Gemeinde
17 Oberwalliser Zivilschutzverband
17 Das BZG-AG ist in Kraft
18 Der Zivilschutz im «Beobachter»
19 Der Zivilschutz ist nicht stehen geblieben
19 180 Mann zugunsten der Gemeinschaft
20 Nicht Rallye-Fahren war das Ziel
21 Im Solothurnischen bewegt sich einiges
22 Aufbauen, abbauen, auspumpen...
23 ZSO Emme: positive Bilanz nach dem ersten Jahr
23 INFO im überzeugenden New Look
24 Stete Veränderungen prägten seinen Berufsalltag
24 Der Zivilschutz im Zentrum eines Arbeitslebens



10

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

«Auf den Spuren von Anthrax & Co. Die Experten für biologische Bedrohungen im LABOR SPIEZ» lautet der Titel eines neuen Informationsfilms über die Arbeiten zum Schutz vor biologischen Gefahren und Bedrohungen des LABOR SPIEZ. Das Video kann ab sofort gratis ausgeliehen werden.

BUNDESHAUS

- 25 Sind Zivilschützer die Dummen?
25 Entscheid zur Schutzraumpflicht ausgesetzt

KULTURGÜTERSCHUTZ

- 26 Abschluss der KGS-Merkblätter-Serie

SZSV

- 28 SZSV-DV am 5. Mai in Bern
28 Daten und Fakten

PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE

- 29 Sinistri in Svizzera negli ultimi anni
29 Più servizi e meno casi
29 I magazzini dell'UFPP si trasferiscono
30 Discutere di «aiuto psicologico d'urgenza» e «assistenza spirituale»
30 Sulle tracce di agenti patogeni e tossine
31 Istruzione POLYCOM: richiesta in crescita
32 Situazione prioritaria per la condotta – l'essenziale a colpo d'occhio

PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI

- 33 Promemoria PBC: serie completata

PALAIS FÉDÉRAL

- 34 La protection civile est-elle réservée aux simples d'esprit?
34 Fermeture du Centre de Nottwil

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

- 35 Fin de la série des aide-mémoire de la PBC

USPC

- 36 AD de l'USPC le 5 mai à Berne
36 Données et événements

PROTECTION DE LA POPULATION

- 37 Situation prioritaire pour la conduite: aller droit à l'essentiel
37 Le dépôt de l'OFPP déménage
38 Formation POLYCOM: une demande croissante
38 Sur les traces d'Anthrax & Cie
39 Moritz Boschung prend sa retraite
40 Evénements dommageables en Suisse au cours des dernières années
40 Davantage de prestations, moins d'événements
41 Discuter d'aide psychologique d'urgence et d'assistance spirituelle
41 Edito romand
42 Inquiétude pour l'avenir!
44 Une soirée alléchante...

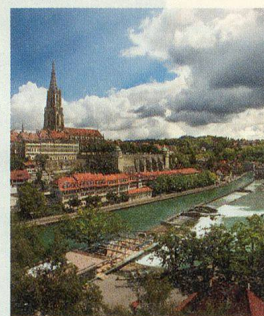


PHOTO: BERN TOURISMUS

SZSV-DV am 5. Mai in Bern, mit Präsentation des Zivilschutzes

AD de l'USPC le 5 mai à Berne, avec présentation de la protection civile

AD dell'USPC il 5 maggio a Berna, con presentazione della protezione civile

IMPRESSUM

54. Jahrgang/54^e année/54^a annata
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion/Rédaction/Redazione
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch
www.szsv-uspc.ch

Chefredaktor/Rédacteur en chef/Redattore capo: Hans Jürg Mürger (JM)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Chexbres (rm)
E-Mail: R.mathey@bluewin.ch

Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione:
Therese Isenschmid
(Präsidentin/Présidente/Presidente),
Pascal Aebischer, Moritz Boschung,
Mark A. Herzig, Martin Bellin, René Mathey,
Detlev Eberhard, Hans Jürg Mürger

Herausgeber/Editeur/Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild Druck

Druck und Versand/Impression et expédition/Stampa e spedizione
Vogt-Schild Medien AG
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Rita Ackermann

Inserate/Annonces/Inserzioni

Print Promotion, Andreas Benz
Thürliacker
3116 Kirchdorf
Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16
E-Mail: print.promo@bluewin.ch

Abonnement/Abbonamento:
Nichtmitglieder (Schweiz)/
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)
Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)

Einzelnummer/Numéro individuel/Numero separato Fr. 7.–

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione
sechsmal jährlich,
6 numéros par an
6 numeri all'anno
Auflage: 12 362
Edition: 12 362
Edizione: 12 362

Member of the European
Military Press Association
(EMPA)

